

*) (Fahrzeugteil)	SAURER	5 DF (Motor: D 2 KT)	<b>ZUSATZKARTE</b> CH 3716 31
----------------------	--------	-------------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "5 DF" links auf Kühlergitter sowie auf Hersteller-Plakette, links im Einstieg

Fahrzeugteilnummer eingeschlagen vorne, links oben auf Längsträger (unter Frontdeckel)  
 Motorbezeichnung eingeschlagen "D2KT" vorn links auf Motorgehäuse  
 Hersteller Aktiengesellschaft A. SAURER, Arbon

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>Hinterräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links od. rechts</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>SAURER</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>V=Druckluft-hydr./H=Druckluft, 2-Kreis, IB **)</u>	Typ <u>D2KT</u>
Hilfsbremse <u>Federspeicher</u> Dauerbremse <u>Staudr. nicht abstufb</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse <u>IB auf HR***)</u> Anhängerbr. <u>2-Leiter, indirekt</u>	Bohrung <u>.130</u> Hub <u>150</u>
Getriebeart <u>mechanisch</u> Anz. Gänge <u>2x4+1</u>	Hubraum <u>11940</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>60,81</u>
Diff. Sperre <u>HA</u> Zughaken <u>n. Wunsch</u> Höchstgeschwind. <u>95</u> km/h	Leist.-PS <u>330</u> (DIN) bei <u>2200</u> U/min

KAROSERIEFORM <u>Frontlenkerkabine</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
Schiebedach <u>-</u>	Lärm <u>87</u> dB (A) bei <u>2400</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>3</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1/Topf 300x250x990</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>2000</u> H <u>1710</u>	
Spurkreis L <u>12,2</u> R <u>12,2</u>	
Achsabstand <u>3250 + y</u> / <u>      </u> / <u>      </u>	
<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>6100</u>	
Breite <u>2300</u>	
Höhe <u>2860</u>	
Überhang V <u>1750</u>	
H <u>1100</u>	
S <u>      </u>	

GEWICHTE §) <u>Vorn</u> <u>Mitte</u> <u>Hinten</u> <u>TOTAL</u>	
Leergewicht <u>je nach Aufbau</u>	
Nutzlast <u>je nach Aufbau</u>	
Total <u>      </u>	<u>16000</u>
Fabrik-Garantie <u>6500</u> <u>13000</u>	<u>18000</u> ++)
Reifen-Dimens. <u>11.00 - 20 16PR</u>	
Tragkraft p. Achse <u>6500 (7,75)</u> <u>11500 (7,75)</u>	
Fabrikgar. max. <u>      </u>	<u>68000</u> kg +++)

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 v  
Fernlicht CR (E) Lichtlupe vorhanden  
Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E) in CR  
Markierlicht V- CH 1 0804 02  
Warnvorrichtung 2/BOSCH 0 320 126 001/006 98 (dB) A  
Scheibenwischer 2/elektrisch Waschanlage vorhanden  
Schlüsslicht WBC CH 1 0133 02 Rückstrahler I (E)  
Stoplicht WBC CH 1 0133 02 Rückfahrlampen 1/rechts  
Kontroll-Nr.-Bel. 1/komb. links Schildform Hochformat/Langformat  
Rückspiegel links + rechts Geschw.-Messer Tachograph  
Richtungsblinker 4/Anordnung III  
Vorn-seitl.; CH 1 0809 04 hinten WBC CH 1013302  
Warnblinkanlage vorhanden  
Unterlegkeil: 300 x 150 x 200  
Bucharach : 2,5

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS  
Art des Fahrzeuges \*)  
Marke & Typ SAURER 5 D F  
Typenschein-Nummer CH 3716 31  
Karosserieform  
Plätze : Total 3 (Vorn) 3  
Leergewicht 1t. Waagsch Treibstoff D  
PS 60,81  
Nutzlast je n.Fz. Hubraum 11940  
Gesamtgew. 16000 Anhängelast -  
Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 203 898

- \*) Lastwagen oder Sattelschlepper
  - \*\*) Betriebsbremse: Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR. Ausfallwarnung für den hydr. Vorderachskreis: Schwimmer in Bremsflüssigkeitsbehälter über Summer in Kabine.
  - \*\*\*) Federspeicher: Betriebsdruck aus sep. Behälter, Notlösedruck aus HA-Kreis; Notlösung: Druckknopf in Kabine; mech. Notlösevorrichtung: Spindeln in Zylinder.
  - †) Radnaben : 3250, 3700, 4100, 4500 und 5000 mm, auf Wunsch auch lieferbar mit Luftfederung hinten
  - ††) Bremsen und Unterlegkeil mit 18 t geprüft
  - †††) Anfahrvermögen in 15 % Steigung mit 56 t Gesamtzuggewicht geprüft
- §) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Arbon, 18.-19.6.73

(Fahrgestell)

S A U R E R

5 D F  
(Motor D 2 KT)

CH 3716 31

Z U S A T Z K A R T E I

Ersetzt ZK CH 3716 31 vom 11.12.73 (Sicherung im Gefälle)

Getriebevariante: auf Wunsch mit ZF-Synchroma-Getriebe S6-90 mit Wandler-Schaltkupplung  
WSK 400 oder WSK 440  
(Sicherung im Gefälle gemäss Art. 20 Abs. 4 BAV vorhanden bei Einschaltung  
des der Rollrichtung entsprechenden kleinsten Getriebeganges).

Bern, 30.12.1976 - lin